

**The Local as Cosmopolitan  
 Negotiating Tradition, Making History, Translating Culture in South Asia  
 A Conference in Memory of Professor Kumkum Chatterjee**

**October 5-6, 2013**

**112 Borland, The Pennsylvania State University, University Park  
 (Sponsored by the Departments of History and Asian Studies,  
 the Committee for Early Modern Studies, and the College of the Liberal Arts)**



Unknown Indian Decanni Miniature Painting c. 1750  
 Colors on paper 10 1/4 x 7 1/4" 69.10 69\_10,  
 Courtesy of the Palmer Museum of Art, The Pennsylvania State University

**Saturday, October 5**

**9:00-9:30: Opening Remarks**

**9:30-11:00: Panel One: Negotiating Tradition**

Ramya Sreenivasen, *Evolving Perspectives on Mughal-Rajput Marriages*;  
 Utsa Ray, *The Goddess's Wrath: Power, Gender and Food in  
 Late Medieval Bengal*; Muzaffar Alam, *Dara Shukoh and  
 the Persian Translations of the Yogavasistha in Mughal India*

**11:00 Break**

**11:15-12:15: PLENARY:** Dipesh Chakrabarty

**12:30-1:45: Lunch Break**

**1:45 - 3:15: Panel Two: Translating Culture**

Rajarshi Ghose, *Mughal Poetry in Colonial Calcutta: Rajah Apoorba Kissen Deb  
 and His Masnavis*; Sanjay Subrahmanyam, *What Jamie Knew: James Fraser and  
 British Understandings of the Mughal World, ca 1740*  
 Robert Travers, *Indian Petitions and Cultures of History in Early Colonial Bengal*

**3:15-3:30: Break**

**3:30-5:00: Panel Three: Being Local, Being Cosmopolitan**

Gita Dharampal-Frick, *Transcultural Networks in the Indian Ocean with a Focus  
 on Sino-Indian Interaction, 1200-1450*; A. Gregg Roeber, *Kumkum Chatterjee's  
 Eighteenth-Century Indian Historical Consciousness: The Tamil Christian Case*;  
 Paper by Kumkum Chatterjee, *Cultural Investments of Empire: Raja Man Singh in Bengal*



Unknown Indian Portrait of a Man (Miniature Painting),  
 Color on paper 9 1/4 x 5 3/4 Gift of Walton J. Lord Estate 86.716  
 Courtesy of the Palmer Museum of Art, The Pennsylvania State University

**Sunday, October 6**

**9:00-10:30: Panel Four: Making History**

Partha Chatterjee, *Early Modernity and the Historiography of  
 Eighteenth-Century India* Sugata Bose, *Literature as History, History as Political Theory*;  
 Mrinalini Sinha, *Indenture, Abolition, and Nation-Time*

**10:30 – 10:45: Break**

**10:45-11:45: Panel Five: Sites of Belonging**

Madhuri Desai, *Authenticity and the Urban Palimpsest: The Making of Mughal Benares*;  
 Aryendra Chakravarty, *A Region in the Making: Bihari Literati and  
 Provincial Identity in Colonial India*

**This publication is available in alternative media on request.** Penn State encourages qualified persons with disabilities to participate in its programs and activities. If you anticipate needing any type of accommodation or have questions about the physical access provided, please consult Mary Jo Schillings, mjs9@psu.edu, in advance of your participation or visit. Penn State is committed to affirmative action, equal opportunity, and the diversity of its workforce. U.Ed. 14-48